

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

according to Regulation (EC) No. 1907/2006, as amended by
Commission Regulation (EU) 2020/878



BYK-9731

Версия 4.1
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 01.08.2025

Дата последнего выпуска: 17.02.2023
Дата печати 05.08.2025

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1 Идентификатор продукта

Торговое наименование : BYK-9731
Код продукта : 000000000000135541

1.2 Установленные рекомендуемые и не рекомендуемые области применения вещества или смеси

Использование : Defoamer
Вещества/Препарата

1.3 Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания : BYK-Chemie GmbH
Abelstrasse 45
46483 Wesel
Телефон : +49 281 670-0
Факс : +49 281 65735

информация : Regulatory Affairs
Телефон : +49 281 670-23532
Факс : +49 281 670-23533
Электронный адрес : GHS.BYK@altana.com

1.4 Телефон экстренной связи

Europe +44 1235 239670
Middle East/Africa +44 1235 239671
Americas +1 215 207 0061
East/South East Asia +65 3158 1074
(Local India: 000 800 100 7479)

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1 Классификация веществ или смесей

Классификация (ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) №1272/2008)

Воспламеняющиеся жидкости, Класс 3	H226: Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
Химическая продукция, представляющая опасность при аспирации, Класс 1	H304: Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
Химическая продукция, обладающая хронической токсичностью для водной среды, Класс 2	H411: Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

according to Regulation (EC) No. 1907/2006, as amended by
Commission Regulation (EU) 2020/878



BYK-9731

Версия 4.1
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 01.08.2025

Дата последнего выпуска: 17.02.2023
Дата печати 05.08.2025

2.2 Элементы маркировки

Маркировка (ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) №1272/2008)

Символы факторов риска :



Сигнальное слово : Опасно

Краткая характеристика опасности : H226 Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
H304 Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Дополнительные формулировки факторов риска : EUH066 Повторные воздействия могут вызвать сухость и растрескивание кожи.

Предупреждения : **Предотвращение:**
P210 Беречь от тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и других источников воспламенения. Не курить.
P273 Избегать попадания в окружающую среду.
Реагирование:
P301 + P310 ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться за медицинской помощью.
P331 Не вызывать рвоту!
P370 + P378 При пожаре: тушить сухим песком, сухим химическим порошком или спиртостойкой пеной.
P391 Ликвидировать просыпания/проливы/утечки.

Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке:

- 64741-65-7 naphtha (petroleum)

Дополнительная маркировка

EUH208 Содержит 2-Ethylhexyl acrylate. Может вызывать аллергическую реакцию.

2.3 Другие опасности

Это вещество / эта смесь не содержит компонентов в концентрации от 0,1% и выше, которые считаются либо стойкими, биоаккумулятивными и токсичными (PBT), либо очень стойкими и очень биоаккумулятивными (vPvB).

Информация о воздействии на окружающую среду: Это вещество/смесь не содержит компонентов, которые, как считается, обладают свойствами, нарушающими работу эндокринной системы, согласно Статье 57(f) REACH, Делегированному Регламенту Еврокомиссии (EU)2017/2100 или Регламенту Еврокомиссии (EU) 2018/605, на уровне 0,1 % или выше.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

according to Regulation (EC) No. 1907/2006, as amended by
Commission Regulation (EU) 2020/878



BYK-9731

Версия 4.1
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 01.08.2025

Дата последнего выпуска: 17.02.2023
Дата печати 05.08.2025

Информация о токсичности: Это вещество/смесь не содержит компонентов, которые, как считается, обладают свойствами, нарушающими работу эндокринной системы, согласно Статье 57(f) REACH, Делегированному Регламенту Еврокомиссии (EU)2017/2100 или Регламенту Еврокомиссии (EU) 2018/605, на уровне 0,1 % или выше.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2 Смеси

Химическая природа : Solution of polyacrylates

Компоненты

Химическое название	CAS-Номер. Номер ЕС Индекс - Номер. Регистрационный номер	Классификация	Концентрация (% w/w)
naphtha (petroleum)	64741-65-7 01-2119471991-29	Flam. Liq. 3; H226 Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411 EUH066	>= 50 - <= 100
2-Ethylhexyl acrylate	103-11-7 203-080-7 01-2119453158-37	Skin Irrit. 2; H315 Skin Sens. 1; H317 STOT SE 3; H335 (Дыхательная система) Aquatic Chronic 3; H412	>= 0,1 - < 0,25

Объяснение сокращений см. в разделе 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1 Описание мер первой помощи

- Общие рекомендации : Вынести из опасной зоны.
Показать эти правила техники безопасности оказывающему помощь врачу.
Симптомы отравления могут появиться только через несколько часов.
Не оставлять пострадавшего без присмотра.
- При вдыхании : Если пациент находится в бессознательном состоянии, уложите его в горизонтальное положение и обратитесь за медицинской помощью.
Если симптомы не исчезнут, вызвать врача.
- При попадании на кожу : При попадании на кожу промыть обильно водой.
При попадании на одежду - снять одежду.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

according to Regulation (EC) No. 1907/2006, as amended by
Commission Regulation (EU) 2020/878



BYK-9731

Версия 4.1
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 01.08.2025

Дата последнего выпуска: 17.02.2023
Дата печати 05.08.2025

- При попадании в глаза : В качестве меры предосторожности промыть глаза водой.
Снять контактные линзы.
Защитить неповрежденный глаз.
При промывании держите глаз широко открытым.
Если раздражение глаз сохраняется, обратитесь к специалисту.
- При попадании в желудок : Очистить просвет дыхательных путей.
НЕ вызывать рвоту.
Не давать молоко или алкогольные напитки.
Ни в коем случае не пытаться дать что-либо через рот человеку без сознания.
Если симптомы не исчезнут, вызвать врача.
Пострадавшего немедленно направить в больницу.

4.2 Наиболее важные симптомы и воздействия, как острые, так и отсроченные.

- Симптомы : Информация отсутствует.
- Опасности : Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
Повторные воздействия могут вызвать сухость и растрескивание кожи.

4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специального лечения

- Лечение : Информация отсутствует.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1 Средства пожаротушения

- Рекомендуемые средства пожаротушения : Спиртостойкая пена
Углекислый газ (CO₂)
Сухие химикаты
- Запрещенные средства пожаротушения : Полноструйный водомёт

5.2 Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

- Особые виды опасности при тушении пожаров : Не позволять попаданию стоков от пожаротушения в сточные каналы и водотоки.
- Опасные продукты горения : Опасные продукты сгорания неизвестны

5.3 Рекомендации для пожарных

- Специальное защитное оборудование для пожарных : Надеть автономный дыхательный аппарат для тушения пожара, если необходимо.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

according to Regulation (EC) No. 1907/2006, as amended by
Commission Regulation (EU) 2020/878



BYK-9731

Версия 4.1
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 01.08.2025

Дата последнего выпуска: 17.02.2023
Дата печати 05.08.2025

Дополнительная информация : Загрязненную воду для пожаротушения собирать в отдельную емкость. Такую воду нельзя спускать в канализацию.
Остатки сгорания в результате пожара и загрязненную воду, использованную для пожаротушения, необходимо утилизировать в соответствии с местным законодательством.
Для безопасности, в случае пожара, банки требуется хранить отдельно в закрытых объемах.
Для охлаждения невоскрытой тары использовать разбрызгивающий водомёт.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и действия в чрезвычайной ситуации

Меры личной безопасности : Используйте средства индивидуальной защиты.
Обеспечить соответствующую вентиляцию.
Удалить все источники возгорания.
Эвакуировать персонал в безопасные места.
Остерегайтесь скопления паров с образованием взрывоопасных концентраций. Пары могут скапливаться в низкорасположенных местах.

6.2 Предупредительные меры по охране окружающей среды

Предупредительные меры по охране окружающей среды : Предотвратить попадание продукта в стоки.
Предотвратить дальнейшую утечку или пролитие если это возможно сделать безопасно.
Если продукт загрязняет реки и озера или сточные каналы, информируйте соответствующие органы.

6.3 Методы и материалы для локализации и очистки

Методы очистки : Собрать пролитый (рассыпавшийся) материал с помощью негорючего абсорбирующего материала (например, песок, земля, диатомовая земля, вермикулит) и поместить в контейнер для утилизации согласно местным / национальным нормативам (см. раздел 13).

6.4 Ссылка на другие разделы

Для получения информации об утилизации смотрите раздел 13., О мерах индивидуальной защиты см. раздел 8.

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

7.1 Меры предосторожности при работе с продуктом

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

according to Regulation (EC) No. 1907/2006, as amended by
Commission Regulation (EU) 2020/878



BYK-9731

Версия 4.1
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 01.08.2025

Дата последнего выпуска: 17.02.2023
Дата печати 05.08.2025

- Информация о безопасном обращении : Избегать формирования аэрозоля.
Не вдыхать испарения/пыль.
О мерах индивидуальной защиты см. раздел 8.
В зоне применения запрещается курить, принимать пищу и пить.
Принять меры предосторожности против разрядов статического электричества.
Обеспечить достаточный воздухообмен и/или вытяжную вентиляцию в рабочих помещениях.
Осторожно открывать барабан, так как содержимое может быть под давлением.
Утилизировать промывочную воду в соответствии с местными и государственными нормативами.
- Рекомендации по защите от возгорания и взрыва : Не распылять на открытый огонь или другой раскаленный материал. Предпринимать необходимые меры по предотвращению разрядов статического электричества (которые могут вызвать возгорание органических паров). Держать вдали от открытого огня, горячих поверхностей и источников возгорания.
- Гигиенические меры : Во время использования не есть и не пить. Во время использования не курить. Мойте руки перед перерывами и в конце рабочего дня.

7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

- Требования в отношении складских зон и тары : Не курить. Хранить контейнеры в закрытом состоянии в сухом хорошо проветриваемом помещении. Открытые контейнеры должны быть аккуратно запечатаны и установлены в вертикальное положение для предотвращения утечки. Электропроводка/рабочие материалы должны соответствовать стандартам по технологической безопасности.
- Дополнительная информация о стабильности при хранении : Не разлагается при хранении и применении согласно указаниям.

7.3 Особые конечные области применения

- Особое использование : данные отсутствуют

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1 Параметры контроля

Предел воздействия на рабочем месте

Не содержит веществ, требующих контроля предельно допустимых концентраций.

Производный безопасный уровень (DNEL) в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

according to Regulation (EC) No. 1907/2006, as amended by
Commission Regulation (EU) 2020/878



BYK-9731

Версия 4.1
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 01.08.2025

Дата последнего выпуска: 17.02.2023
Дата печати 05.08.2025

Название вещества	Окончательное применение	Пути воздействия	Потенциальное воздействие на здоровье	Величина
2-Ethylhexyl acrylate	Работники	Контакт с кожей	Кратковременное воздействие, Локальные эффекты	0,242 mg/cm ²
	Работники	Вдыхание	Длительное - локальное воздействие	37,5 mg/m ³
	Потребители	Контакт с кожей	Кратковременное воздействие, Локальные эффекты	0,242 mg/cm ²
	Потребители	Вдыхание	Длительное - локальное воздействие	4,5 mg/m ³
	Потребители	Вдыхание	Кратковременное воздействие, Локальные эффекты	4,5 mg/m ³
	Работники	Вдыхание	Кратковременное воздействие, Локальные эффекты	37,5 mg/m ³

Прогнозируемая безопасная концентрация (PNEC) в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006

Название вещества	Экологическая среда	Величина
2-Ethylhexyl acrylate	Пресная вода	0,00272 mg/l
	Морская вода	0,000272 mg/l
	Intermittent releases	0,011 mg/l
	Установка для очистки сточных вод	2,3 mg/kg
	Пресноводные донные отложения	0,126 mg/kg
	Почва	1 mg/kg

8.2 Контроль воздействия

Средства индивидуальной защиты

Защита глаз/лица : Бутылка для мытья глаз с чистой водой
Плотно прилегающие защитные очки

Защита рук

Материал : Нитриловая резина
Время нарушения целостности : > 480 min

Примечания

: Пригодность к использованию в конкретных рабочих условиях необходимо обсудить с производителями защитных перчаток.

Защита кожи и тела

: Непроницаемая одежда
Выбор защитного снаряжения производить в соответствии с количеством и концентрацией опасного

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

according to Regulation (EC) No. 1907/2006, as amended by
Commission Regulation (EU) 2020/878



BYK-9731

Версия 4.1
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 01.08.2025

Дата последнего выпуска: 17.02.2023
Дата печати 05.08.2025

вещества на рабочем месте.

Контроль воздействия на окружающую среду

Общие рекомендации : Предотвратить попадание продукта в стоки.
Предотвратить дальнейшую утечку или пролитие если это возможно сделать безопасно.
Если продукт загрязняет реки и озера или сточные каналы, информируйте соответствующие органы.

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1 Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние	: жидкость
Цвет	: без цвета, светлый
Запах	: растворитель
Порог восприятия запаха	: данные отсутствуют
Точка плавления/ пределы	: < -20 °C Метод: derived
Точка кипения/диапазон	: 159 - 173 °C Метод: derived
Верхний предел взрываемости / Верхний предел воспламеняемости	: данные отсутствуют
Нижний предел взрываемости / Нижний предел воспламеняемости	: данные отсутствуют
Температура вспышки	: 43 °C Метод: 48 (Abel-Pensky) DIN 51755
Температура самовозгорания	: > 200 °C Метод: M0062 (Analytics Wesel)
pH	: 6 (20 °C) Концентрация: 1 % Метод: Universal pH-value indicator
Вязкость	
Вязкость, динамическая	: 5 mPa.s (20 °C) Метод: P/K 20°C
Вязкость, кинематическая	: не определено

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

according to Regulation (EC) No. 1907/2006, as amended by
Commission Regulation (EU) 2020/878



BYK-9731

Версия 4.1
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 01.08.2025

Дата последнего выпуска: 17.02.2023
Дата печати 05.08.2025

Показатели растворимости	
Растворимость в воде	: несмешивающийся
Растворимость в других растворителях	: данные отсутствуют
Коэффициент распределения (н-октанол/вода)	: данные отсутствуют
Давление пара	: прибл. 2 hPa (20 °C) Метод: derived
Относительная плотность	: данные отсутствуют
Плотность	: 0,764 g/cm ³ (20 °C, 1.013 hPa) Метод: 4 (20°C oscillating U-tube)
Относительная плотность паров	: данные отсутствуют

9.2 Дополнительная информация

Поверхностное натяжение : данные отсутствуют

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1 Реакционная способность

Не разлагается при хранении и применении согласно указаниям.

10.2 Химическая устойчивость

Не разлагается при хранении и применении согласно указаниям.

10.3 Возможность опасных реакций

Опасные реакции : Не разлагается при хранении и применении согласно указаниям.
Пары могут образовывать взрывоопасные смеси с воздухом.

10.4 Условия, которых следует избегать

Условия, которых следует избегать : Теплота, огонь и искры.

10.5 Несовместимые материалы

Материалы, которых следует избегать : Сильные окисляющие вещества

10.6 Опасные продукты разложения

Не разлагается при хранении и применении согласно указаниям.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

according to Regulation (EC) No. 1907/2006, as amended by
Commission Regulation (EU) 2020/878



BYK-9731

Версия 4.1
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 01.08.2025

Дата последнего выпуска: 17.02.2023
Дата печати 05.08.2025

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

11.1 Information on hazard classes as defined in Regulation (EC) No 1272/2008

Химическая продукция, обладающей острой токсичностью по воздействию на организм

Не классифицировано из-за отсутствия данных.

Продукт:

Острая оральная токсичность : Примечания: данные отсутствуют

Компоненты:

naphtha (petroleum):

Острая оральная токсичность : LD50 (Крыса, самцы и самки): > 5.000 mg/kg
Метод: Указания для тестирования OECD 401
GLP: да

Острая ингаляционная токсичность : LC50 (Крыса): > 4.951 mg/m3
Время воздействия: 4 h
Атмосфера испытания: испарение
Метод: Указания для тестирования OECD 403
GLP: нет

Острая дермальная токсичность : LD50 (Кролик, самцы и самки): > 5.000 mg/kg
Метод: Указания для тестирования OECD 402
GLP: да

Разъедание/раздражение кожи

Повторные воздействия могут вызвать сухость и растрескивание кожи.

Продукт:

Примечания : данные отсутствуют

Компоненты:

naphtha (petroleum):

Виды : Кролик
Метод : Указания для тестирования OECD 404
Результат : Нет раздражения кожи
GLP : да

Серьезное повреждение/раздражение глаз

Не классифицировано из-за отсутствия данных.

Продукт:

Примечания : данные отсутствуют

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

according to Regulation (EC) No. 1907/2006, as amended by
Commission Regulation (EU) 2020/878



BYK-9731

Версия 4.1
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 01.08.2025

Дата последнего выпуска: 17.02.2023
Дата печати 05.08.2025

Компоненты:

naphtha (petroleum):

Виды : Кролик
Метод : Указания для тестирования OECD 405
Результат : Нет раздражения глаз
GLP : да

Респираторная или кожная сенсibilизация

Химическая продукция, обладающая сенсibilизирующим действием при контакте с кожей

Не классифицировано из-за отсутствия данных.

Химическая продукция, обладающая сенсibilизирующим действием при вдыхании

Не классифицировано из-за отсутствия данных.

Продукт:

Примечания : данные отсутствуют

Компоненты:

naphtha (petroleum):

Пути воздействия : Внутрикoжный
Виды : Морская свинка
Метод : Указания для тестирования OECD 406
Результат : Не вызывает сенсibilизации кожи.
GLP : да

2-Ethylhexyl acrylate:

Тип испытаний : Mouse Local Lymph Node assay (LLNA)
Виды : Мышь
Метод : Указания для тестирования OECD 429
Результат : Может вызвать сенсibilизацию путем контакта с кожей.
GLP : да

Мутагены

Не классифицировано из-за отсутствия данных.

Продукт:

Генетическая токсичность in vitro : Примечания: данные отсутствуют
Генетическая токсичность in vivo : Примечания: данные отсутствуют

Компоненты:

naphtha (petroleum):

Мутагены- Оценка : Классифицировано на основе содержания бензола < 0,1%
(Регламент (ЕК) 1272/2008, Приложение VI, часть

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

according to Regulation (EC) No. 1907/2006, as amended by
Commission Regulation (EU) 2020/878



BYK-9731

Версия 4.1
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 01.08.2025

Дата последнего выпуска: 17.02.2023
Дата печати 05.08.2025

3, примечание P)

Канцерогены

Не классифицировано из-за отсутствия данных.

Продукт:

Примечания : данные отсутствуют

Компоненты:

naphtha (petroleum):

Канцерогены - Оценка : Классифицировано на основе содержания бензола < 0,1%
(Регламент (ЕК) 1272/2008, Приложение VI, часть
3, примечание P)

Репродуктивная токсичность

Не классифицировано из-за отсутствия данных.

Продукт:

Воздействие на фертильность : Примечания: данные отсутствуют
Влияние на развитие плода : Примечания: данные отсутствуют

Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени (при однократном воздействии)

Не классифицировано из-за отсутствия данных.

Продукт:

Примечания : данные отсутствуют

Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени (при многократном воздействии)

Не классифицировано из-за отсутствия данных.

Продукт:

Примечания : данные отсутствуют

Токсичность повторными дозами

Продукт:

Примечания : данные отсутствуют

Токсичность при аспирации

Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

Продукт:

данные отсутствуют

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

according to Regulation (EC) No. 1907/2006, as amended by
Commission Regulation (EU) 2020/878



BYK-9731

Версия 4.1
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 01.08.2025

Дата последнего выпуска: 17.02.2023
Дата печати 05.08.2025

11.2 Information on other hazards

Endocrine disrupting properties

Продукт:

Оценка : Это вещество/смесь не содержит компонентов, которые, как считается, обладают свойствами, нарушающими работу эндокринной системы, согласно Статье 57(f) REACH, Делегированному Регламенту Еврокомиссии (EU)2017/2100 или Регламенту Еврокомиссии (EU) 2018/605, на уровне 0,1 % или выше.

Дополнительная информация

Продукт:

Примечания : Растворители могут обезжирить кожу.

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

12.1 Токсичность

Продукт:

Токсичность по отношению к рыбам : Примечания: данные отсутствуют

Токсичность по отношению к дафнии и другим водным беспозвоночным : Примечания: данные отсутствуют

Компоненты:

naphtha (petroleum):

Токсичность по отношению к рыбам : LL50 (Oncorhynchus mykiss (Радужная форель)): > 1.000 mg/l

Время воздействия: 96 h

Тип испытаний: полу-статистический тест

Метод: Указания для тестирования OECD 203

GLP: да

Токсичность по отношению к дафнии и другим водным беспозвоночным : EL50 (Daphnia magna (дафния)): > 1.000 mg/l

Время воздействия: 48 h

Тип испытаний: статический тест

Метод: Указания для тестирования OECD 202

GLP: да

Токсичность для водорослей/водных растений

: EL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (зеленые водоросли)): > 1.000 mg/l

Время воздействия: 72 h

Тип испытаний: статический тест

Метод: Указания для тестирования OECD 201

GLP: да

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

according to Regulation (EC) No. 1907/2006, as amended by
Commission Regulation (EU) 2020/878



BYK-9731

Версия 4.1
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 01.08.2025

Дата последнего выпуска: 17.02.2023
Дата печати 05.08.2025

Токсичность по отношению
к рыбам (Хроническая
токсичность) : NOELR: 0,192 mg/l

2-Ethylhexyl acrylate:

Токсичность по отношению
к рыбам : LC50 (Oncorhynchus mykiss (Радужная форель)): 1,81 mg/l
Время воздействия: 96 h
Тип испытаний: полу-статический тест
Метод: Указания для тестирования OECD 203
GLP: да

Токсичность по отношению
к дафнии и другим водным
беспозвоночным : EC50 (Daphnia magna (дафния)): 1,3 mg/l
Время воздействия: 48 h
Тип испытаний: статический тест
Метод: Указания для тестирования OECD 202
GLP: да

Токсичность для
водорослей/водных
растений : ErC50 (Scenedesmus subspicatus): 1,71 mg/l
Время воздействия: 72 h
Тип испытаний: статический тест
Метод: Указания для тестирования OECD 201
GLP: да

NOEC (Scenedesmus subspicatus): 0,45 mg/l
Время воздействия: 72 h
Тип испытаний: статический тест
Метод: Указания для тестирования OECD 201
GLP: да

12.2 Стойкость и разлагаемость

Продукт:

Биоразлагаемость : Примечания: данные отсутствуют

Компоненты:

naphtha (petroleum):

Биоразлагаемость : Результат: Является быстро разлагающимся.
Метод: Указания для тестирования OECD 301F
GLP: да

12.3 Потенциал биоаккумуляции

Продукт:

Биоаккумуляция : Примечания: данные отсутствуют

12.4 Подвижность в почве

данные отсутствуют

12.5 Результаты оценки PBT и vPvB

Продукт:

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

according to Regulation (EC) No. 1907/2006, as amended by
Commission Regulation (EU) 2020/878



BYK-9731

Версия 4.1
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 01.08.2025

Дата последнего выпуска: 17.02.2023
Дата печати 05.08.2025

Оценка : Это вещество / эта смесь не содержит компонентов в концентрации от 0,1% и выше, которые считаются либо стойкими, биоаккумулятивными и токсичными (PBT), либо очень стойкими и очень биоаккумулятивными (vPvB).

12.6 Endocrine disrupting properties

Продукт:

Оценка : Это вещество/смесь не содержит компонентов, которые, как считается, обладают свойствами, нарушающими работу эндокринной системы, согласно Статье 57(f) REACH, Делегированному Регламенту Еврокомиссии (EU)2017/2100 или Регламенту Еврокомиссии (EU) 2018/605, на уровне 0,1 % или выше.

12.7 Другие неблагоприятные воздействия

Продукт:

Дополнительная экологическая информация : В случае некомпетентного использования или утилизации нельзя исключить опасного воздействия на окружающую среду.
Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1 Методы утилизации отходов

Продукт : Необходимо предотвращать попадание продукта в сточные каналы, водотоки или почву.
Не заражать пруды, водные пути или каналы химическим соединением или использованным контейнером.
Отправить в компанию по утилизации отходов, имеющую специальное разрешение.

Загрязненная упаковка : Оставшиеся пустые контейнеры.
Удалить в качестве неиспользованного продукта.
Не использовать повторно пустые контейнеры.
Не сжигать, и не использовать режущий факел на пустом барабане.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

14.1 UN number or ID number

ADN : UN 3295
ADR : UN 3295
RID : UN 3295

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

according to Regulation (EC) No. 1907/2006, as amended by
Commission Regulation (EU) 2020/878



BYK-9731

Версия 4.1
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 01.08.2025

Дата последнего выпуска: 17.02.2023
Дата печати 05.08.2025

IMDG : UN 3295
IATA : UN 3295

14.2 Надлежащее отгрузочное и транспортное наименование ООН

ADN : УГЛЕВОДОРОДЫ ЖИДКИЕ, Н.У.К.
ADR : УГЛЕВОДОРОДЫ ЖИДКИЕ, Н.У.К.
RID : УГЛЕВОДОРОДЫ ЖИДКИЕ, Н.У.К.
IMDG : HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.
(naphtha (petroleum))
IATA : Hydrocarbons, liquid, n.o.s.

14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке

ADN : 3
ADR : 3
RID : 3
IMDG : 3
IATA : 3

14.4 Группа упаковки

ADN
Группа упаковки : III
Классификационный код : F1
Идентификационный номер : 30
опасности
Этикетки : 3

ADR
Группа упаковки : III
Классификационный код : F1
Идентификационный номер : 30
опасности
Этикетки : 3
Код ограничения проезда : D/E
через туннели

RID
Группа упаковки : III
Классификационный код : F1
Идентификационный номер : 30
опасности
Этикетки : 3

IMDG
Группа упаковки : III
Этикетки : 3
EmS Код : F-E, S-D
Примечания : IMDG Code segregation group - none

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

according to Regulation (EC) No. 1907/2006, as amended by
Commission Regulation (EU) 2020/878



BYK-9731

Версия 4.1
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 01.08.2025

Дата последнего выпуска: 17.02.2023
Дата печати 05.08.2025

IATA (Груз)

Инструкция по
упаковыванию (Грузовой
самолет)
Группа упаковки : III
Этикетки : Flammable Liquids

IATA (Пассажир)

Инструкция по
упаковыванию
(Пассажирский самолет)
Упаковочная инструкция
(типографское качество) : Y344
Группа упаковки : III
Этикетки : Flammable Liquids

14.5 Опасности для окружающей среды

ADN

Экологически опасный : да

ADR

Экологически опасный : да

RID

Экологически опасный : да

IMDG

Морской загрязнитель : да

14.6 Особые меры предосторожности для пользователя

Классификация(-и) транспортировки приводится здесь исключительно с информационной целью и основывается только на свойствах материала без упаковки, описанных в данном паспорте безопасности материала. Классификации транспортировки могут отличаться по режиму транспортировки, размерам упаковки и различиям регионального и государственного законодательства.

14.7 Maritime transport in bulk according to IMO instruments

Не применимо к продукту, "как есть".

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

15.1 Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

REACH - Ограничения по производству, выводу на рынок и применению определенных опасных веществ, препаратов и изделий (Приложение XVII) : Условия ограничения должны учитываться для следующих записей:
Номер в списке 3

Номер в списке 75: Если вы собираетесь использовать этот продукт в качестве чернил для татуировок, свяжитесь с вашим поставщиком.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

according to Regulation (EC) No. 1907/2006, as amended by
Commission Regulation (EU) 2020/878



BYK-9731

Версия 4.1
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 01.08.2025

Дата последнего выпуска: 17.02.2023
Дата печати 05.08.2025

REACH - Перечень испытываемых особо опасных веществ для авторизации (Статья 59).	:	Этот продукт не содержит веществ, требующих особо высокого контроля (Постановление (ЕС) No. 1907/2006 (REACH), Статья 57).
REACH - Список веществ, подлежащих авторизации (Приложение XIV)	:	Не применимо
Seveso III: Директива 2012/18/ЕС Европейского парламента и Совета о контроле крупных аварий, связанных с опасными веществами.	P5c	ОГНЕОПАСНЫЕ ЖИДКОСТИ
	E2	ОПАСНОСТЬ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

15.2 Оценка химической безопасности

Не применимо

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Элементы, в которые были внесены соответствующие изменения в предыдущую версию, выделены в основной части документа двумя вертикальными линиями.

Полный текст формулировок по охране здоровья

H226	:	Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
H304	:	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H315	:	При попадании на кожу вызывает раздражение.
H317	:	При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
H335	:	Может вызывать раздражение верхних дыхательных путей.
H411	:	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H412	:	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
EUN066	:	Повторные воздействия могут вызвать сухость и растрескивание кожи.

Полный текст других сокращений

Aquatic Chronic	:	Химическая продукция, обладающая хронической токсичностью для водной среды
Asp. Tox.	:	Химическая продукция, представляющая опасность при аспирации
Flam. Liq.	:	Воспламеняющиеся жидкости
Skin Irrit.	:	Химическая продукция, вызывающая раздражение кожных покровов
Skin Sens.	:	Химическая продукция, обладающая сенсibiliзирующим

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

according to Regulation (EC) No. 1907/2006, as amended by
Commission Regulation (EU) 2020/878



BYK-9731

Версия 4.1
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 01.08.2025

Дата последнего выпуска: 17.02.2023
Дата печати 05.08.2025

STOT SE : действием при контакте с кожей
: Химическая продукция, обладающая избирательной токсичностью на органы-мишени и/или системы при однократном воздействии

ADN - Европейское соглашение о международных перевозках опасных грузов по внутренним водным путям; ADR - Соглашение о международных перевозках опасных грузов по дорогам; AISC - Австралийский перечень промышленных химических веществ; ASTM - Американское общество испытания материалов; bw - Вес тела; CLP - Предписание по классификации маркировки упаковки; Предписание (EC) № 1272/2008; CMR - Токсичное вещество, оказывающее карциногенное, мутагенное действие, или влияющее на репродуктивную систему; DIN - Стандарт Немецкого института стандартизации; DSL - Список веществ национального происхождения (Канада); ECHA - Европейское химическое агентство; EC-Number - Номер европейского сообщества; ECx - Концентрация, связанная с x% реакции; ELx - Величина нагрузки, связанная с x% реакции; EmS - Аварийный график; ENCS - Существующие и новые химических вещества (Япония); ErCx - Концентрация, связанная с реакцией x% скорости роста; GHS - Всемирная гармонизированная система классификации и маркировки химических веществ; GLP - Надлежащая лабораторная практика; IARC - Международное агентство исследований по вопросам рака; IATA - Международная авиатранспортная ассоциация; IBC - Международный кодекс постройки и оборудования судов, перевозящих опасные химические грузы наливом; IC50 - Полумаксимальная ингибиторная концентрация; ICAO - Международная организация гражданской авиации; IECSC - Перечень существующих химических веществ в Китае; IMDG - Международные морские опасные грузы; IMO - Международная морская организация; ISHL - Закон по технике безопасности на производстве и здравоохранению (Япония); ISO - Международная организация стандартизации; KECI - Корейский список существующих химикатов; LC50 - Летальная концентрация для 50% испытываемой популяции; LD50 - Летальная доза для 50% испытываемой популяции (средняя летальная доза); MARPOL - Международная конвенция по предотвращению загрязнения моря с судов; n.o.s. - Не указано иначе; NO(A)EC - Концентрация с отсутствием (негативного) воздействия; NO(A)EL - Уровень с отсутствием (негативного) воздействия; NOELR - Степень нагрузки без наблюдаемого воздействия; NZIoC - Перечень химических веществ Новой Зеландии; OECD - Организация экономического сотрудничества и развития; OPPTS - Бюро химической безопасности и борьбы с загрязнением среды; PBT - Стойкое биоаккумулятивное и токсичное вещество; PICCS - Филиппинский перечень химикатов и химических веществ; (Q)SAR - (Количественная) связь структуры и активности; REACH - Распоряжение (EC) № 1907/2006 Европейского парламента и Совета относительно регистрации, оценки, авторизации и ограничения химических веществ; RID - Распоряжение о международных перевозках опасных грузов по железным дорогам; SADT - Температура самоускоряющегося разложения; SDS - Паспорт безопасности; SVHC - особо опасное вещество; TCSI - Перечень химических веществ Тайваня; TECI - Тайландский список существующих химикатов; TRGS - Техническое правило для опасных веществ; TSCA - Закон о контроле токсичных веществ (США); UN - ООН; vPvB - Очень стойкое и очень биоаккумулятивное

Дополнительная информация

Классификация смеси:

Flam. Liq. 3	H226
Asp. Tox. 1	H304
Aquatic Chronic 2	H411

Порядок классификации:

На основе характеристик продукта или оценки
Метод вычисления
Метод вычисления

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

according to Regulation (EC) No. 1907/2006, as amended by
Commission Regulation (EU) 2020/878



BYK-9731

Версия 4.1
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 01.08.2025

Дата последнего выпуска: 17.02.2023
Дата печати 05.08.2025

Приведенные в настоящем Сертификате безопасности сведения основываются на уровне знаний, объеме информации и предположениях, которыми мы располагали на момент его составления. Содержащиеся в нем данные призваны лишь сориентировать пользователя в отношении таких аспектов, как безопасная работа с продуктом, использование, переработка, хранение, транспортировка и утилизация, и ни в коем случае не являются гарантией основных свойств продукта или его паспортом качества. Все утверждения распространяются только на поименованный выше конкретный продукт и не могут быть отнесены к случаю использования такого продукта в сочетании с любыми другими материалами, если только это не оговорено в тексте документа.

REG_EU / RU